



## HELLENIC NOTICES TO MARINERS

### Monthly edition 3

31 March 2011

Notices from \* 62 up to \* 82

---

The following notices refer to the Hellenic Charts as well as the List of Lights.

**MAIL ADDRESS :** HELLENIC NAVY  
HYDROGRAPHIC SERVICE  
SAFETY OF NAVIGATION DIVISION  
TGN 1040, ATHENS

**Tel:** (+30) 210 6551771  
(+30) 210 6551770  
(+30) 210 6551806

**Fax:** (+30) 210 6517811  
(+30) 210 6551728

**E-mail:** [nasf@hnhs.gr](mailto:nasf@hnhs.gr)

**Telex:** 21-5835 GEN GR

The Hellenic Notices to Mariners are available on the following web site of Hydrographic Service: [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Commodore A. THEODOSIOU HN  
Director

The information provided with the notices to mariners is related to Nautical charts and Nautical publications issued by H.N.H.S and must be depicted on its nautical charts and other navigational publications.

The geographic positions referred to on this publication are related to the largest scale chart, unless stated otherwise.

The limits of sectors and visibility arcs as well as the alignment of direction lights and leading lights are given as seen by an observer from seaward.

All bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° to 359°.

Mariners are kindly requested to immediately notify the Hellenic Navy Hydrographic Service (T.G.N 1040 Tel: (+30) 2106551771 Fax: (+30) 2106517811) in case they discover either new or possible navigation dangers.

Unlit or unreliable lights must be reported immediately to the:

Mail Address: Lighthouse Authorities 18510 PIRAEUS

In addition to postal methods the following additional communications facilities are available.

Tel: (+30) 210 4581508, (+30) 210 4531856

Fax: (+30) 210 4536760

E-mail: [yf-dieyu@hellenicnavy.gr](mailto:yf-dieyu@hellenicnavy.gr) with notification to the Hydrographic Service.

This kind of information is crucial and contributes to the safety of navigation.

Notices, NAVTEX messages, Navwarns to mariners, Weather bulletin (METEO) and Bulletin messages for leisure boat, are available to [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Users can supply the Annual Notice to Mariners as well as the monthly edition (not free of charge) as it is defined in the Nautical Publications of the Hellenic Navy Hydrographic Service.

\* The Notices to Mariners are numbered according to the numbering followed in the corresponding Greek issue.

**INDEX OF HELLENIC NOTICES TO MARINERS**  
**AFFECTING NAUTICAL CHARTS AND**  
**LIST OF LIGHTS**

NOTICES	CHARTS No – LIST OF LIGHTS
62	Chart : <b>313/2</b>
63	Chart : <b>212/1</b> (INT 3493)
64	Chart : (INT 3734) <b>423</b>
65	Chart : <b>412/5</b>
66	Chart : <b>130</b>
67	Chart : <b>412</b> (INT 3760)
68	Chart : <b>414</b>
69	Chart : (INT 3734) <b>423</b> , (INT 3736) <b>424</b>
70	Chart : <b>3131</b>
71	Chart : <b>411</b> (INT 3728), (INT 3732) <b>421</b>
72	Chart : <b>31</b> (INT 3704), <b>312</b> (INT 3720)
73	Chart : <b>41</b> (INT 3702), <b>33</b>
74	Chart : <b>28</b>
75	Chart : <b>42</b> , (INT 3736) <b>424</b>
76	LIST OF LIGHTS
82	NAUTICAL PUBLICATIONS

**INDEX OF HELLENIC NAUTICAL CHARTS AND  
LIST OF LIGHTS AFFECTED BY THE HELLENIC  
NOTICES TO MARINERS**

No. CHARTS CHARTS	NOTICES
Chart : <b>28</b>	74
<b>31</b> (INT 3704)	72
<b>33</b>	73
<b>41</b> (INT 3702)	73
<b>42</b>	75
<b>130</b>	66
<b>212/1</b> (INT 3493)	63
<b>312</b> (INT 3720)	72
<b>313/2</b> Ν. Χάρτης	62
<b>411</b> (INT 3728)	71
<b>412</b> (INT 3760)	67
<b>412/5</b>	65
<b>414</b>	68
(INT 3732) <b>421</b>	71
(INT 3734) <b>423</b>	64,69
(INT 3736) <b>424</b>	69,75
<b>3131</b>	70
LIST OF LIGHTS	76
NAUTICAL PUBLICATIONS	82

Notice Nr. 62/11

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – New Edition – Chart Permanently Withdrawn.**

1. New Chart published and available:

<u>Chart No. INT</u>	<u>Title of Chart</u>	<u>Scale 1:</u>	<u>Publication</u>	<u>New Edition</u>
313/2	Bays and Ports of North Evvoikos Gulf From Oreoi Channel To Pt. Arkitsa		2010	
(A)	Oreoi Channel	20,000		
(A <sub>1</sub> )	Glyfa Bay	5,000		
(A <sub>2</sub> )	Agiokampos Harbour	5,000		
(A <sub>3</sub> )	Neos Pyrgos Harbour	5,000		
(A <sub>4</sub> )	Oreoi Harbour	5,000		
(B)	Ag. Serafeim Harbour	5,000		
(G)	Kamena Vourla Harbour	5,000		
(D)	Ag. Georgios Bay	5,000		
(E)	Ag. Konstantinos Harbour	5,000		
(Z)	Loutra Aidipsou Port	5,000		
(H)	Arkitsa Harbour	5,000		

(Information: H.N.H.S.)

Notice Nr. **63/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – Ionio Sea – Kerkyra Harbour – Harbour Developed.**

**Relative Navwarns 322, 394, 410/2011**

1. Insert: ---- , joining

- a. 39° 38' 02'',7N - 019° 54' 19'',5E.
- b. 39° 38' 04'' N - 019° 54' 19'',5E.
- c. 39° 38' 04'' N - 019° 54' 39''E.
- d. 39° 38' 00'' N - 019° 54' 39' E
- e. 39° 38' 00'' N - 019° 54' 19'',5E.
- f. 39° 38' 01'',5N - 019° 54' 19'',5E.

2. Delete the depths and the contours in the area of paragraph 1.

3. Insert the indication: «Εκτελούνται έργα (2011)», (Works in progress) in approximate position centered: 39° 38' 02''N- 019° 54' 26''E.

4. Delete: ★ Fl G 2s 7m 7M, : 39° 38' 00''N - 019° 54' 18''E.

5. Delete:  $\frac{A}{G}$  Fl G, : 39° 38' 03''N - 019° 54' 33''E.

Chart: **212/1** (INT 3493) «APPROACHES AND KERKYRA HARBOUR » (Plan «KERKYRA HARBOUR»), **212/1** (INT 3493) «APPROACHES AND HARBOUR OF KERKYRA », [113/2009]

(Information: Kerkyra Harbour Authorities)

Notice Nr. **64/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – Kiklades – Thira Island - Chart Update.**

Amend to: Fl (5)Y, : 36° 15' 29''N - 025° 29' 47''E. (In a few copies only).

Chart: (INT 3734) **423** [36/2011]

(Information: H.N.H.S.)

Notice.Nr. **65/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – Saronikos Gulf – Methanon Gulf – Methana Bay – Chart Update.**

Insert the accompanying block in the chart's lower corner in the place of plan «ΟΡΜΟΣ ΜΕΘΑΝΩΝ».

Chart: **412/5** «APPROACHES AND POROS HARBOUR» (Plan «Methana Bay») [43/2011]

(Information : H.N.H.S.)

Notice Nr. **66/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – Saronikos Gulf – Methanon Gulf – Chart Update.**

1. Insert the accompanying block in approximate position:

37° 33' 00''N - 023° 24' 00''E.

2. Substitute number 413/5 with 412/5 , in position:

37° 28' 36''N- 023° 23' 18''E.

Chart: **130** [167/2010]

(Information:H.N.H.S.)

Notice Nr. **67/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – Saronikos Gulf – Methanon Gulf – Chart Update.**

1. Insert the accompanying block A in approximate position:

37° 33' 00''N - 023° 24' 00''E.

2. Insert the accompanying block B in approximate position :

37° 37' 24''N - 023° 18' 30''E.

Chart: **412** (INT 3760) [NEW CHART]

(Information: H.N.H.S.)

Notice Nr. **68/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – Saronikos Gulf – Methanon Gulf – Chart Update.**

Insert the accompanying block in approximate position:

37° 33′ 00″N - 023° 24′ 00″E.

Chart: **414** [48 /2011]

(Information: H.N.H.S)

Notice Nr. **69/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – Aegean Sea – Northeast of Amorgos Is. - Wreck.**

1. Insert ++ : 37° 01′ 24″N - 026° 08′ 11″E.

Chart: (INT 3734) **423** [64/2011] , (INT 3736) **424** [155/2010]

(Information: Amorgos Harbour Authorities)

Notice Nr. **70/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS – North Evvoikos Gulf – Plans Permanently Withdrawn.**

1. Delete plan: «ΣΚΑΛΑ ΛΟΥΤΡΩΝ ΑΙΔΗΨΟΥ», Scale: 1:10,000, on the lower left part of chart «ΔΙΑΥΛΟΣ ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ - ΩΡΕΩΝ».

2. Delete plan: «ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ», Scale: 1:7,500, on the lower left part of chart « ΔΙΑΥΛΟΣ ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ - ΩΡΕΩΝ».

3. Delete plan: «ΛΙΜΗΝ ΑΡΚΙΤΣΑ», Scale: 1:10,000, on the upper left part of chart « ΔΙΑΥΛΟΣ ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ - ΩΡΕΩΝ».

4. Delete plan «ΣΚΑΛΑ ΩΡΕΩΝ», Scale: 1:5,000, on the upper left part of chart « ΔΙΑΥΛΟΣ ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ - ΩΡΕΩΝ».

Chart: **3131** [134/2010]

(Information: H.N.H.S.)

Notice Nr. 71/11

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS - Aegean Sea - Evvoia Island – Karistos Harbour - Chart Update .**


Delete: ★ FI G 4M, : 38° 00′ 42″,3 N - 024° 25′ 00″E.

Chart: 411 (INT 3728) [NEΟΣ ΧΑΡΤΗΣ], (INT 3732) 421 [48/2011 ]

(Information: Light House Authorities)

Notice Nr. 72/11

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS - Aegean Sea - Skiathos Is. – Skiathos Strait-Submarine Cable.**

Insert:  , joining:


- a. 39° 09′ 53″,5N - 023° 20′ 04″E
- b. 39° 09′ 36″,7N - 023° 20′ 44″E.
- c. 39° 09′ 25″ N - 023° 21′ 36″E.
- d. 39° 09′ 04″N - 023° 22′ 50″,7E.
- e. 39° 09′ 18″N - 023° 23′ 30″,5E.

Chart: 31 (INT 3704) [262/2010], 312 (INT 3720) [292/2010]

(Information: H.N.H.S.)

Notice Nr. 73/11

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS - Aegean Sea - South Evvoikos Gulf - Evvoia Island – Kavaliani Islet – Submarine Cables.**

1. Insert :  , joining:

- a. 38° 15′ 10″,5 N - 024° 07′ 03″ E
- b. 38° 14′ 58″,7 N - 024° 07′ 04″,7E
- c. 38° 14′ 20″ N - 024° 06′ 37″,7E
- d. 38° 14′ 15″ N - 024° 06′ 24″ E

2. Insert:  , joining:

- a. 38° 15′ 10″,5 N - 024° 07′ 03″E.
- b. 38° 14′ 57″,6 N - 024° 07′ 11″E.

- c. 38° 14' 17'' N - 024° 06' 42'' E.
- d. 38° 14' 15'' N - 024° 06' 24'' E.

Chart: **41** (INT 3702) [130/2010], **33** [224/2010]

(Information: H.N.H.S.)

**Notice.Nr. 74/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS - Aegean Sea - Limnos Island – Mirina Harbour - Sewer Pipe Line.**

Relative Navwarn 1665/2010



Insert :  Av KT, bearing 209° and distance 400 meters from the light of the outer south mole of Mirina Harbour (seaward end of pipeline .)

Chart: **28** «HARBOURS AND BAYS ISLANDS - LIMNOS – AGIOS EFSTRATIOS» (Plan «MIRINA HARBOUR») [293/2010].


(Information: Mirina Harbour Authorities)

**Notice.Nr. 75/11**

**MEDITERANEAN SEA - ELLAS - Aegean Sea - Kalimnos Island - Teendos Islet- Submarine Cables.**

1. Insert  , joining

- a. 36° 59' 47'',8N - 026° 56' 04'',7E.
- β. 37° 00' 04'',8N - 026° 55' 25'',7E.

2. Insert:  , joining:

- a. 36° 59' 44'',8 N - 026° 55' 58'',7E
- b. 36° 59' 57'',8 N - 026° 55' 22'',7E

Chart: **42** [35/2011], (INT 3736) **424** [69/2011]

(Information: H.N.H.S.)

**GUIDLINES FOR CORRECTIONS ON THE LIST OF LIGHTS**  
**(ED. 2008)**

1. The corrections (changes, additions, deletes) of the List of Lights publication is included in the volume No IV of the monthly editions of the Notices to Mariners and are given in columns , as following :
  - a. **First Column:** The number of the Hellenic List of Lights (ΑΕΦ), which is affected by the corrections, is recorded. If the recorded number does not exist in the List of lights, then it is a new one and its characteristics must be recorded in the corresponding column of the List of Lights, between the ΑΕΦ.
  - b. **Other Columns:**
    - (1) The columns that are not affected are marked by two dashes (--). The recordable data of the columns that are affected should be written down, while deleting all the old data at the same time.
    - (2) Instructions to cover special occasions (deleting columns or all the columns of the cancelled light) are given in *italics*.
  
2. It is recommended that small extent corrections must be recorded by hand, while additions of new “ΑΕΦ” or corrections of greater extend will be cut out and pasted on the List of Lights.
  
3. Reference for the record of the monthly corrections is written in the following table.

Notice Nr. **76 /11**

1	2	3	4	5	6	7	8
<b>0150</b>	--	--	--	--	--	--	Extinguished (2011)

*E 3762*

Notice Nr. 82/11

**Mediterranean Sea - Edition, chart permanently withdrawn - Charts and Nautical publications update.**

The HNHS Catalogue of Nautical charts and nautical publications (14<sup>TH</sup> edition) should be updated as follows:

**Pages 6, 24**

1. In «NUMERICAL INDEX» columns «chart No.» «Page», «Size» amend chart «313/2 – 16, 17 – B» and «313/2 – 34, 35 – B»

**Pages 16, 34**

1. In the «NUMERICAL INDEX» insert blocks A and B in position **39° 10' 00" N - 028° 50' 00" E.**

**Pages 17, 35**

Between columns 313/1 και 321/1 amend as follows:

<u>Chart No.</u> <u>INT</u>	<u>Title of Chart</u>	<u>Scale</u> <u>1:</u>	<u>Publication</u>	<u>New Edition</u>
<b>313/2</b>	Bays and Ports of North Evvoikos Gulf From Oreoi Channel To Pt. Arkitsa		2010	
(A)	Oreoi Channel	20,000		
(A <sub>1</sub> )	Glyfa Bay	5,000		
(A <sub>2</sub> )	Agiokampos Harbour	5,000		
(A <sub>3</sub> )	Neos Pyrgos Harbour	5,000		
(A <sub>4</sub> )	Oreoi Harbour	5,000		
(B)	Ag. Serafeim Harbour	5,000		
(G)	Kamena Vourla Harbour	5,000		
(D)	Ag. Georgios Bay	5,000		
(E)	Ag. Konstantinos Harbour	5,000		
(Z)	Loutra Aidipsou Port	5,000		
(H)	Arkitsa Harbour	5,000		

(Information: HNHS)

Notice Nr: **30/11**  
**PILOT VOLUME D**

**Page: 92**

*L 61 Substitute **GC 445** with **334/1**.*

**Page: 96**

*L 43 Substitute **GC 445** with **334/1**.*

(Information: H.N.H.S)

---

Notice Nr: **81/11**  
**PILOT VOLUME D – Notice number 149/10** - Aigaío Sea – Island of Lymnos  
– Myrina Harbour – Sewer pipeline

After “**starts**” add: the seaward end of which is marked by a yellow light buoy.

(Information: Municipality of Myrina)